



15 de marzo, 2019



Foto de Rose City Readers y Ms. Rolfe- Ganadores de la Batalla de Libros en Portland Oregón 2019

Estimadas familias de James John,

Feliz marzo para Ustedes. Espero que estén disfrutando este clima más cálido, que es una señal obvia que la primavera está en camino (el 20 de marzo).

La vida escolar ha continuado siendo muy ocupada y hemos tenido muchas actividades en James John. En este boletín compartiré algunas reseñas de nuestra maravillosa Noche multicultural que tuvo lugar a fines de febrero. También daré una actualización sobre el presupuesto de nuestra escuela y el personal de la escuela para el año escolar 2019-20. Finalmente, compartiré noticias de un próximo evento en abril que será una gran celebración de escritura y poesía en James John.

Debo prestar atención aquí al comienzo de la increíble noticia de que un equipo de James

John, "The Rose City Readers", fue el ganador de la competencia de Portland de la "Batalla de los Libros de Oregón" (OBOB) la última semana. Un gran saludo para los miembros del equipo Zahra Faruqui (4º grado), Zayd Faruqui (5º grado), Adahlia King (4º grado), Brody Reid (4º grado) y Claire Streib (4º grado) por este gran logro. Por supuesto, también debo reconocer el papel de nuestra increíble especialista en medios / bibliotecaria Robin Rolfe, quien trabajó incansablemente para organizar este evento y para apoyar a todos los equipos durante la competencia. Marque sus calendarios para el sábado 6 de abril, la fecha de las finales OBOB del estado en Salem. ¡Vamos los lectores de Rose City!

Sincerely,

Dr. John Melvin

1st grade: Ms. Grillo – Ava Ray

1st grade: Ms. Wilcox – Jasper Quartarolo

1st grade: Ms. Rodriguez – Adele Holt and Elsa Cotter – (Spanish)

2nd grade: Ms. Fast – Hemali Mahmood

2nd/3rd grade Blend: Ms. Mehretab- Willa Listowich (2nd grade) and Elizabeth Furness- 3rd

3rd grade: Ms. Keeler – Alayzia Bostic and Lane Amore

3rd grade: Ms Wolfe Perez- Eloise Proteau- English and Jasper Keener – Spanish

4th grade: Mr. Horrigan – Zahra Faruqui

4th grade: Ms. Colon – Jasmine Hatley and Olivia Graham

4th grade: Mr. Holgate- Audrey Beck (English) & Brody Reid and Brandon Ortiz Ulloa (Spanish)

5th grade: Mr. Musgnung- Hidaya Salah

5th grade: Mr. Castillo – Zayd Faruqui

¡Felicitaciones a todos los participantes!

Próximo Evento- Celebración de Poesía Escolar- jueves, 18 de abril –2:30-3:30pm

Abril es el mes Nacional de la Poesía, así que marque sus calendarios para esta emocionante celebración escolar de poesía el jueves 18 de abril de 2:30-3:30 pm. Durante este evento, celebraremos la poesía a través de la lectura de los alumnos y muestras en toda la escuela. Padres y familias anímense para asistir. Estén atentos para más información.

Desde el James John PTA:

Nuestra reunión mensual es el próximo martes 19 de marzo a las 6:30 pm y discutiremos muchas cosas, incluyendo nuestros esfuerzos de recaudación de fondos en la primavera, la Noche de STEAM (Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas) en mayo, la seguridad de los estudiantes en la escuela y la recogida y el presupuesto de la escuela para el próximo año y cómo afectará al personal y al personal de nuestra escuela. Es una gran agenda con muchos temas importantes que no querrá perderse. La reunión comenzará a las 6:30 pm y terminará a las 7:30, y se proporcionará cuidado de niños. Tendremos pizza en la cafetería a las 6 pm.

La primavera ya casi está aquí y nuestra venta anual de plantas está en marcha! Los formularios de pedido se fueron a casa en mochilas la semana pasada. Si no recibió uno, puede recoger uno en la oficina. Los formularios de pedido completados deben entregarse en la oficina o al maestro de su hijo antes de las vacaciones de primavera. Podrá recoger sus plantas después de la escuela el viernes 19 de abril (de 2:15 a 3:30) y el sábado 20 de abril de 9:00 a 11:00.

Un gran agradecimiento a todos los que asistieron a la Noche de Stormbreaker la semana pasada. Nos disculpamos por prometer un 10% de descuento si mencionó a James John. Había algunos cables cruzados en esos detalles y ese descuento no estaba realmente en los planes. Esperamos que todos hayan tenido una gran noche a pesar de la confusión. Nosotros recaudamos \$214.65. Muchas gracias por toda su ayuda.

El grupo de trabajo del Equipo Verde programado para este sábado (16 de marzo) se pospondrá hasta que sepamos cuándo se entregará la próxima carga de mantillo. Una vez que tengamos esa información, haremos que todos sepan cuándo aparecer y difundir ese abono. Envía un correo electrónico a Kim si quieres estar en esa lista. greens@jamesjohnpta.org

Si aún no ha guardado la fecha de nuestro baile de graduación anual, marque el viernes, 4 de mayo (¡el 4 de mayo con usted!) En su calendario con tinta roja y marque con un círculo. La fiesta de graduación de este año será la fiesta del año, así que reserve sus niñeras ahora.

Recuerde que nuestro sitio web jamesjohnpta.org está en funcionamiento para brindarle información sobre todos los eventos, actividades, recaudaciones de fondos y oportunidades que tenemos para usted. También puede comprar camisetas de James John y sudaderas para niños en nuestra tienda en línea y estarán disponibles para recogerlas al día siguiente en la escuela.

James John está trabajando junto con Wayfinding Academy, una nueva universidad no tradicional de 2 años y nuestros vecinos en la esquina de N. Leonard y N. Charleston, en una pintura de intersecciones de la comunidad. Su esperanza es continuar fortaleciendo la comunidad entre todas las diferentes escuelas, organizaciones y vecinos en nuestro pequeño rincón de St. Johns. El proyecto se llama Curiosity Corner en honor a la diversa comunidad de aprendizaje intergeneracional que existe en la intersección con una universidad, preescolar, una escuela primaria y una biblioteca. El domingo 17 de marzo, de 11 a.m. a 1 p.m., tienen una comida compartida por la comunidad en su espacio (8010 N Charleston Ave) para hablar sobre el proyecto y comenzar a recopilar ideas de diseño. La esperanza es reunir e integrar ideas de diseño para la pintura de todas las organizaciones, estudiantes y vecinos en la intersección. La pintura real se llevará a cabo el 7 y 8 de junio e invitan a cualquier persona de cualquier edad a participar, ¡sin importar cuán artísticos sean!

Para obtener más información o hacer una donación, visite su sitio web: <http://bit.ly/paintcuriositycorner> o contacte a Elizabeth Wegmann, en elizabethw@wayfindingacademy.org.

El próximo martes 19 de marzo, Dub's at Marie's realizará una recaudación de fondos para la PTA. ¡A partir de las 5 pm, puedes conseguir una cena de pollo con pierna y muslo (que incluye puré de papas, macarrones con queso y pan de maíz) por \$ 15 y la buena gente de Dub donará el 100% de esos \$ 15 al PTA! Dub's ahora se encuentra dentro de Marie's, que es un bar, así que tenlo en cuenta. Si desea que sus cenas de pollo llevar, puede llamar al (503) 998-8230 para hacer un pedido. Marie está ubicada en 8727 N. Lombard. ¡Ordena un delicioso pollo y luego ven a la reunión de la PTA a las 6:30!

Finalmente, estamos iniciando un esfuerzo para mejorar la seguridad de nuestros estudiantes a medida que entran y salen de la escuela todos los días. Este año hemos tenido varios incidentes de llamadas cercanas entre peatones y automóviles en la escuela y queremos asegurarnos de que todos puedan ir a la escuela y regresar a casa seguros todos los días. Únase a la conversación en nuestra página de Facebook: www.facebook.com/JamesJohnSchoolPTA/

Información sobre los piojos

Los piojos son un problema común para los niños de todas las edades, razas y estado socioeconómico. PPS ha publicado la siguiente posición sobre piojos en las escuelas: "Durante todo el año estamos lidiando con piojos. El CDC y la EPA enfáticamente NO consideran los piojos una enfermedad o un peligro para la salud. A continuación, se muestra la [posición actual](#) de PPS sobre el manejo de piojos en las escuelas. Trabaje con la enfermera o clínica de su escuela si sospecha de piojos. Algunos recursos adicionales son:

- MESD <https://www.multnomahesd.org/headliceinformation.html>
- EPA <http://www2.epa.gov/managing-pests-schools/about-lice-and-their-control>
- CDC <http://www.cdc.gov/parasites/lice/head/>

Aunque los piojos no se clasifican como una enfermedad transmisible, se reconoce como un problema de salud que puede afectar el enfoque y la comodidad del estudiante y se puede transmitir a otros estudiantes en el aula si los estudiantes no siguen buenas prácticas de salud. PPS sigue este protocolo si se encuentran piojos:

- Un estudiante con piojos vivos debería ser excluido de la escuela y enviado a casa con información sobre el tratamiento de piojos.
- Un estudiante sin piojos vivos puede regresar a la escuela, incluso si las liendres están presentes. Le insistimos fuertemente a los padres a que eliminen todas las liendres del cabello de sus hijos para ayudar a prevenir la re-infestación.
- Los estudiantes serán revisados de nuevo por piojos y liendres en la re-entrada inicial y en 7 y 14 días después de reingresar a la escuela.

Si hay piojos vivos, el alumno quedará excluido de la escuela nuevamente. Después de 14 días si los piojos vivos siguen presentes, el alumno será excluido nuevamente y deberá permanecer fuera de la escuela hasta que no haya piojos o liendres.”

Los expertos en salud médica y comunitaria recomiendan que los padres y cuidadores revisen a sus hijos por piojos al menos semanalmente. También recomiendan que hable con sus hijos sobre no compartir artículos personales como peines y cepillos, sombreros o bufandas. Como regla, la escuela no enviará avisos para informar a los padres que los compañeros tienen piojos. Como padre o tutor, suponga que los piojos están presentes en la escuela, como en el cine, el carpool, la casa de un amigo o vecino, y adquiera el hábito de revisar semanalmente los piojos.

Calendario de eventos

Marzo 2019

- 19 - Reunión de la PTA
6:30 - 7:30
- 22 - Día del Espíritu
Día del sombrero loco
- 25 al 29 - Vacaciones de Primavera
no escuela

Abril 2019

- 3 - Día de Caminar a la Escuela
7:45 Centro de la Comunidad
- 5° - Hora de Café
8:15 - 10:00 en Rm. 35



Escuelas Públicas de Portland reconoce la diversidad y el valor de todos los individuos y grupos y sus roles en la sociedad. Es la política de la Junta Escolar Públicas de Portland que no habrá discriminación o acoso a individuos o grupos por motivos de edad, color, credo, orientación discapacidad, estado civil, origen nacional, raza, religión, sexo, sexual o de cualquier programas educativos, actividades o empleo.

Distrito Título VI y Título IX Contacto: (503-916-3963)

Distrito 504 Contacto: (503-916-5460)

Americana Deseabilidades Acto Contacto: (503-916-3544)